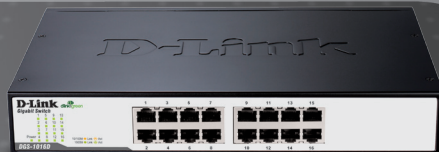


16 / 24-PORT GIGABIT DESKTOP SWITCH



DGS-1016D/DGS-1024D

- Quick Installation Guide+
- Installations-Anleitung+
- Guide d'installation+
- Guía de instalación+
- Guida di Installazione+
- Installatiehandleiding+
- Instrukcja instalacji+
- Instalační příručka+
- Telepítési Segédlet+
- Installasjonsveiledning+
- Installationsvejledning+
- Asennusopas+
- Installationsguide+
- Guia de Instalação+
- Οδηγός Γρήγορης Εγκατάστασης το+
- Vodič za brzu instalaciju+
- Kratka navodila za namestitev+
- Ghid de instalare rapidă+

Quick Installation Guide

DGS-1016D / DGS-1024D

16 / 24-Port Gigabit Desktop Switch

Check Your Package Contents

These are the items included with your DGS-1016D / DGS-1024D purchase:



DGS-1016D /
DGS-1024D



CD-ROM
with Product document



Quick Installation
Guide



Power Cord



Rack-mount
bracket

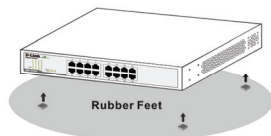
Notice Before Setup the DGS-1016D / DGS-1024D

The setup of the Switch can be performed using the following steps:

- A.** Install the DGS-1016D / DGS-1024D in a fairly cool and dry place. See Technical Specifications for the acceptable operation temperature and humidity ranges.
- B.** Install the Switch in a site free from strong electromagnetic source, vibration, dust, and direct sunlight.
- C.** Leave at least 10cm of space at the left and right hand side of the Switch for ventilation.
- D.** Visually inspect the power cable and ensure that it is firmly inserted into a suitable power outlet.

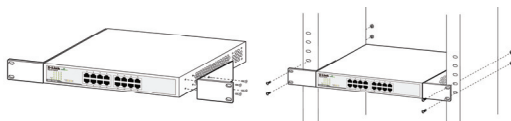
Installation

Desktop or Shelf Installation



When installing the Switch on a desktop or shelf, the rubber feet included with the device must be first attached. Attach these cushioning feet on the bottom at each corner of the device. Allow enough ventilation space between the device and the objects around it.

Rack Installation



The Switch can be mounted in an EIA standard size, 19-inch rack, which can be placed in a wiring closet with other equipment. To install, attach the mounting brackets on the switch's front panel (one on each side) and secure them with the screws provided.

Then, use the screws provided with the equipment rack to mount the Switch in the rack.

Connecting the DGS-1016D / DGS-1024D Gigabit Ethernet Switch to Your Network



DGS-1016D



DGS-1024D

A. Power

The Switch can be used with AC power sources 100 - 240 VAC, 50 - 60 Hz. The Switch's power supply will adjust to the local power source automatically and may be turned on without having any or all LAN segment cables connected.

B. Gigabit Ethernet Ports

These ports support network speeds of 10Mbps, 100Mbps or 1000Mbps, and can operate in half- and full- duplex transfer modes. These ports also support automatic MDI/MDIX crossover detection, which gives the Switch true, "plug and play" capabilities. Just connect any network cable between the Switch and the device, and The Switch will automatically detect the settings of the device and adjust itself accordingly.

LED Indicators



DGS-1016D



DGS-1024D

The LED Indicators will allow you to monitor, diagnose and troubleshoot any potential problem with the switch, connection or attached devices.

A. Power

This lights green while the Switch is receiving power.

B. Link/Act/Speed

When connected to a 1000Mbps device, this LED indicator light is green when the port is connected to a device and will blink as data is transmitted or received.

When connected to a 10/100Mbps device, this LED indicator light is amber when the port is connected to a device and will blink as data is transmitted or received.

C. Cable Diagnostics (during boot up only)

Open or short circuit Link/Act/Speed LED light amber.

Technical Support

United Kingdom (Mon-Fri)

Home Wireless/Broadband 0871 873 3000 (9.00am–06.00pm, Sat 10.00am-02.00pm)
Managed, Smart, & Wireless Switches, or Firewalls 0871 873 0909 (09.00am – 05.30pm)
(BT 10ppm, other carriers may vary.)

Ireland (Mon-Fri)

All Products 1890 886 899 (09.00am-06.00pm, Sat 10.00am-02.00pm)

€ 0.05ppm peak, €0.045ppm off peak Times

Internet

<http://www.dlink.co.uk>

<ftp://ftp.dlink.co.uk>

Kurzanleitung für die Installation

DGS-1016D / DGS-1024D

16 / 24-Port Gigabit Desktop Switch

Lieferumfang überprüfen

Die folgenden Artikel gehören zum Lieferumfang des DGS-1016D / DGS-1024D:



DGS-1016D /
DGS-1024D



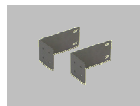
CD-ROM
mit Handbuch



Kurzanleitung für
die Installation



Netz kabel



Rackmontagematerial

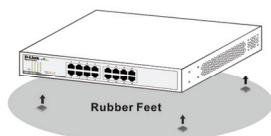
DGS-1016D / DGS-1024D Gigabit Switch einrichten

Beachten Sie beim Aufstellen des Geräts folgende Hinweise:

- A.** Stellen Sie den DGS-1016D / DGS-1024D an einem kühlen und trockenen Ort auf. Zulässige Werte für Betriebstemperatur und Luftfeuchtigkeit finden Sie in den technischen Daten.
- B.** Der DGS-1016D / DGS-1024D darf keinen starken Magnetfeldern (z. B. in der Nähe von Motoren), Vibrationen, Staub oder direktem Sonnenlicht ausgesetzt werden.
- C.** An Vorder- und Rückwand des Geräts müssen mindestens 10 cm Platz gelassen werden, um Überhitzung zu vermeiden.
- D.** Vergewissern Sie sich, dass das Netzkabel unbeschädigt ist, und achten Sie auf festen Sitz der Steckverbindungen.

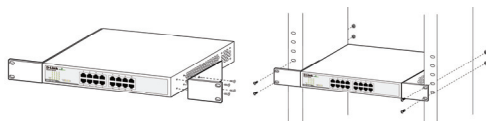
Installation

Tisch-/Regalinstallation



Wenn Sie den Switch auf einem Tisch oder einem Regal aufstellen, müssen Sie zuerst die mitgelieferten Gummifüße anbringen. Befestigen Sie auf der Unterseite des Geräts an jeder Ecke einen Gummifuß. Lassen Sie um das Gerät herum genug Platz zur Belüftung frei.

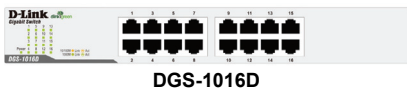
Rackmontage



Der Switch kann in einem 19-Zoll-Rack (EIA-Standardgröße) montiert und mit weiteren Geräten in einem Verkabelungsschrank installiert werden. Befestigen Sie dazu die beiden Montagewinkel mit den mitgelieferten Schrauben vorne auf beiden Seiten des Switch.

Montieren Sie danach den Switch mit den zum Rack gehörenden Schrauben im Rack.

DGS-1016D / DGS-1024D Gigabit Switch mit dem Netzwerk verbinden



A. Stromversorgung

Der Switch kann an Wechselspannungsquellen von 100 bis 240 V und 50 bis 60 Hz betrieben werden. Die Stromversorgung des Switch passt sich automatisch an die jeweilige Stromquelle an. Der Switch kann eingeschaltet werden, ohne dass bereits LAN-Segmente angeschlossen sind.

B. Gigabit Ethernet Anschlüsse

Diese Anschlüsse unterstützen sowohl 10 Mbit/s, 100 Mbit/s und 1000 Mbit/s als auch Halbduplex- und Vollduplex-Betrieb. Darüberhinaus werden gekreuzte Verbindungen (MDI-II/-X) automatisch erkannt und angepasst. Sie brauchen den Switch und das Endgerät nur über ein Netzwerkabel zu verbinden und der Switch wird automatisch die Anpassung an die Geräteeinstellungen vornehmen.

LED Anzeigen



DGS-1016D



DGS-1024D

Die LED-Anzeigen erlauben Ihnen die Überwachung, die Diagnose und Fehlersuche bei Problemen mit dem Switch, den Verbindungen oder mit den angeschlossenen Geräten.

A. Strom/Betrieb

Leuchtet grün, wenn der Switch mit Strom versorgt wird.

B. Link/Aktivität/Geschw

Bei einer Verbindung zu einem 1000 Mbit/s fähigen Gerät leuchtet diese LED grün, wenn der Port mit einem Gerät verbunden ist. Sie blinkt, sobald Daten übertragen oder empfangen werden.

Bei einer Verbindung zu einem 10/100 Mbit/s fähigen Gerät leuchtet diese LED gelb, wenn der Port mit einem Gerät verbunden ist. Sie blinkt, sobald Daten übertragen oder empfangen werden.

C. Kabeldiagnose (nur im Verlauf eines Kaltstarts)

Stromkreisunterbrechung oder Kurzschluss Link/Act/Speed-LED leuchtet gelb.

Technische Unterstützung

Deutschland:	Web: http://www.dlink.de	
	Telefon: +49(0)1805 2787	0,14 € pro Minute
	Zeiten: Mo. –Fr. 09:00 – 17:30 Uhr	
Österreich:	Web: http://www.dlink.at	
	Telefon: +43(0)820 480084	0,116 € pro Minute
	Zeiten: Mo. –Fr. 09:00 – 17:30 Uhr	
Schweiz:	Web: http://www.dlink.ch	
	Telefon: +41(0)848 331100	0,08 CHF pro Minute
	Zeiten: Mo. –Fr. 09:00 – 17:30 Uhr	

* Gebühren aus Mobilnetzen und von anderen Providern können abweichen.

Guide d'installation rapide

DGS-1016D / DGS-1024D

16 / 24-Port Gigabit Desktop Switch

Vérification du contenu de l'emballage

Voici les éléments qui se trouvent dans l'emballage du DES-1016D / DGS-1024D:



DGS-1016D /
DGS-1024D



CD-ROM
avec documentation
produit



Guide
d'installation
rapide



Cordon de
secteur



Support rackable

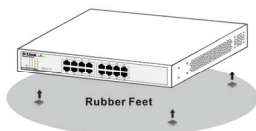
Avant de configurer le switch DGS-1016D / DGS-1024D Gigabit

Pour configurer ce switch, vous pouvez procéder de la manière suivante:

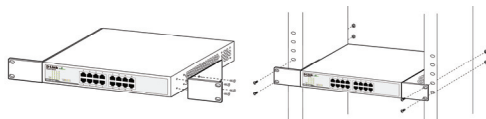
- A.** Installez le DGS-1016D / DGS-1024D dans un lieu frais et sec. Reportez-vous aux spécifications techniques pour connaître les plages de température de fonctionnement et d'humidité admises.
- B.** Installez le switch à l'abri de toute source électromagnétique puissante, de toute vibration, de la poussière et de la lumière directe du soleil.
- C.** Laissez un espace de 10 cm minimum à gauche et à droite du switch pour garantir une ventilation correcte.
- D.** Inspectez visuellement la prise d'alimentation en courant continu et assurez-vous qu'elle est correctement reliée à l'adaptateur secteur.

Conditions d'installation

Installation sur un bureau ou sur une étagère



Installation dans un bâti



Vous devez coller les pieds en caoutchouc sous le commutateur avant de l'installer sur un bureau ou sur une étagère. Collez un pied dans chaque angle sous le commutateur. Prévoyez un dégagement suffisant autour de l'équipement pour la ventilation.

Le commutateur peut être monté dans un bâti 19" normalisé EIA qui peut être placé dans une armoire avec d'autres équipements. Pour le montage en bâti, fixez les équerres sur la face avant du commutateur (une de chaque côté) à l'aide des vis prévues à cet effet.

Puis utilisez les vis fournies avec le bâti pour fixer le commutateur dans le bâti.

Connexion du switch DGS-1016D / DGS-1024D Gigabit à votre réseau



DGS-1016D



DGS-1024D

A. Alimentation :

Le commutateur peut être alimenté en courant alternatif 100 à 240 V, 50/60 Hz. Le circuit d'alimentation du commutateur s'adapte automatiquement à la tension secteur disponible et peut être activé quel que soit le nombre de segments LAN connectés.

B. Ports Gigabit Ethernet:

Ces ports prennent en charge des vitesses de transmission de 10 Mbps, de 100 Mbps ou de 1000 Mbps. Ils s'exécutent en mode de transfert bidirectionnel à l'alternat ou simultanément. Ils prennent également en charge la détection croisée MDI/MDIX automatique, qui offre au switch de véritables fonctionnalités "plug and play". Raccordez simplement le périphérique au switch à l'aide d'un câble réseau. Le switch détecte automatiquement les paramètres du périphérique et s'ajuste en conséquence.

Voyants lumineux



DGS-1016D



DGS-1024D

Les diodes vous permettent de visualiser, diagnostiquer et dépanner tout problème éventuel avec le commutateur, une connexion ou des produits attachés.

A. Alimentation

Ce voyant s'allume en vert quand le commutateur est sous tension.

B. Liaison/Activité/Vitesse

Lorsque vous êtes connecté à un périphérique 1 000 Mbits/s, ce voyant est vert si le port est connecté à un périphérique et il clignote quand des données sont transmises ou reçues.

Lorsque vous êtes connecté à un périphérique 10/100 Mbits/s, ce voyant est orange si le port est connecté à un périphérique et il clignote quand des données sont transmises ou reçues.

C. Diagnostic des câbles (seulement pendant le démarrage)

Circuit ouvert ou court-circuit Le voyant Liaison/Activité/Vitesse s'allume en orange.

Assistance technique

Assistance technique D-Link sur internet : <http://www.dlink.fr>

Assistance technique D-Link par téléphone : 0820 0803 03

0.12 € TTC/min depuis un poste fixe

Du lundi au vendredi de 9h à 19h (hors jours fériés)

Guía de instalación rápida DGS-1016D / DGS-1024D

16 / 24-Port Gigabit Desktop Switch

Comprobar el contenido del paquete

Estos son los artículos incluidos en el DGS-1016D / DGS-1024D:



DGS-1016D /
DGS-1024D



CD-ROM
avec documentation
produit



Guía de instalación
rápida



Cordon de
secteur



Support rackable

Antes de configurar el conmutador Gigabit DGS-1016D / DGS-1024D

La configuración del conmutador se realiza siguiendo los pasos que se indican a continuación:

- A.** Instale el DGS-1016D / DGS-1024D en un lugar fresco y seco. En las Especificaciones técnicas se indica el rango aceptable de temperatura y humedad de funcionamiento.
- B.** Instale el conmutador en un lugar en el que no haya potentes fuentes electromagnéticas, vibraciones ni polvo, y en el que no reciba la luz solar directa.
- C.** Deje al menos 10 cm de espacio libre a ambos lados del conmutador para la ventilación.
- D.** Compruebe visualmente que el cable eléctrico está bien introducido en el conector de corriente AC.

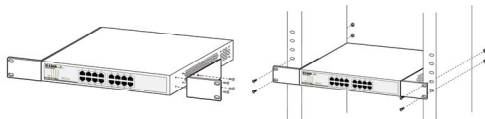
Instalación

Instalación sobre mesa o estante



Si instala el Conmutador en una mesa o en un estante, primero debe pegar las patas de goma que se incluyen con el dispositivo. Pegue estos soportes acolchados en la base de cada esquina del dispositivo. Deje espacio suficiente entre el dispositivo y los objetos que haya a su alrededor para permitir una correcta ventilación.

Instalación sobre un soporte



Este conmutador se puede instalar sobre un soporte de tamaño estándar EIA de 19 pulgadas que se puede situar en un armario de instalación eléctrica con otros equipos. Para instalarlo, adjunte los soportes de montaje al panel frontal del conmutador (uno a cada lado) y fíjelos con los tornillos que se proporcionan.

A continuación, utilice los tornillos proporcionados con el soporte del equipo para instalar el Conmutador en el soporte.

Conexión del conmutador Gigabit DGS-1016D / DGS-1024D a la red



DGS-1016D



DGS-1024D

A. Alimentación

El Conmutador se puede utilizar con fuentes de alimentación CA de 100 - 240 V CA, 50 - 60 Hz. La fuente de alimentación del Conmutador se ajustará a la toma de alimentación local automáticamente y se puede poner en marcha sin tener ninguno de los cables de segmento de LAN conectado.

B. Puertos Gigabit Ethernet

Estos puertos admiten velocidades de red de 10 Mbps, 100 Mbps o 1000 Mbps, y pueden funcionar en modo de transferencia half-duplex y full-duplex. Además admiten detección MDI/MDIX crossover automática, que le da al conmutador reales capacidades «plug and play». Con sólo conectar cualquier cable de red entre el conmutador y el dispositivo, el conmutador automáticamente detectará los parámetros del dispositivo y se ajustará convenientemente.

Indicadores LED



DGS-1016D



DGS-1024D

Los indicadores LED le permiten monitorizar, realizar diagnósticos y solucionar problemas con el conmutador, la conexión o los dispositivos que estén conectados.

A. Alimentación

Se ilumina en verde mientras el conmutador recibe alimentación.

B. Enlace/Act/Velocidad

Cuando está conectado a un dispositivo de 1.000 Mbps, la luz de este indicador LED está en verde si el puerto está conectado a un dispositivo y parpadeará a medida que se transmiten o reciben los datos.

Cuando está conectado a un dispositivo de 10/100 Mbps, la luz de este indicador LED está en ámbar si el puerto está conectado a un dispositivo y parpadeará a medida que se transmiten o reciben los datos.

C. Diagnóstico del cable (sólo durante el arranque)

En circuitos abiertos o cortocircuitos, el LED de Enlace/Act/Velocidad se ilumina en ámbar.

Asistencia Técnica

Asistencia Técnica Telefónica de D-Link: +34 902 30 45 45
0,067 €/min
De Lunes a Viernes de 9:00 a 19:00
<http://www.dlink.es>

Guida di Installazione Rapida

DGS-1016D / DGS-1024D

16 / 24-Port Gigabit Desktop Switch

Contenuto del pacchetto

Lo switch DGS-1016D / DGS-1024D viene distribuito con i seguenti componenti:



DGS-1016D /
DGS-1024D



CD-ROM con la
documentazione
del prodotto



Manuale rapido
d'installazione



Cavo di
alimentazione



Staffe di
montaggio su
rack

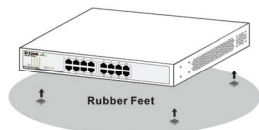
Informazioni preliminari per la configurazione dello switch Gigabit Ethernet DGS-1016D/DGS-1024D

La procedura di configurazione dello switch prevede i seguenti passi:

- A.** Installare il dispositivo DGS-1016D / DGS-1024D in un luogo adeguato e fresco. Nelle specifiche tecniche sono riportati gli intervalli operativi per la temperatura e l'umidità.
- B.** Installare lo switch in un luogo privo di forti campi elettromagnetici, vibrazioni, polvere o luce solare diretta.
- C.** Lasciare almeno dieci centimetri di spazio libero a sinistra e a destra dello switch per permettere una corretta ventilazione.
- D.** Il cavo di alimentazione deve essere connesso saldamente al connettore AC.

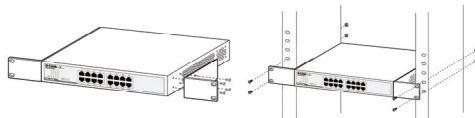
Installazione

Installazione sulla scrivania o su uno scaffale



Per installare lo Switch sulla scrivania o su uno scaffale, attaccare gli appositi piedini in gomma ai quattro angoli, alla base del dispositivo. Attorno al dispositivo è necessario lasciare uno spazio sufficiente per una corretta ventilazione.

Installazione su Rack



Lo Switch può essere montato in un rack EIA da 19 pollici, che a sua volta può essere posto in un armadio elettrico con altri dispositivi. Fissare con le apposite viti le staffe di montaggio al pannello frontale dello switch (una per lato).

Dopo avere montato le staffe allo Switch, fissarle al rack utilizzando le viti fornite con il rack stesso.

Connessione dello switch Gigabit Ethernet DGS-1016D / DGS-1024D alla rete



DGS-1016D



DGS-1024D

A. Alimentazione

Lo Switch può essere alimentato da una corrente AC a 100 - 240 VAC e 50 - 60 Hz. Lo Switch si adatta automaticamente alle condizioni di alimentazione locali e può essere acceso anche quando uno o più cavi dei segmenti di LAN non sono connessi.

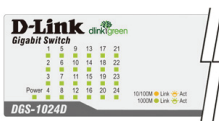
B. Porte Gigabit Ethernet

Queste porte supportano velocità di rete pari a 10 Mbps, 100 Mbps o 1000 Mbps e sono in grado di operare in modalità half e full duplex. Esse supportano la funzione di individuazione automatica MDI/MDIX, garantendo funzionalità "plug and play" reali. È sufficiente utilizzare un cavo di rete per collegare un dispositivo allo switch che individua automaticamente le impostazioni necessarie, regolandosi di conseguenza.

LED Diagnostici



DGS-1016D



DGS-1024D

Gli indicatori LED permettono di monitorare, diagnosticare e risolvere ogni potenziale problema di connessione sullo switch o sui dispositivi collegati.

A. Power

Questa spia si illumina di verde quando lo switch è alimentato.

B. Link/Act/Speed

In caso di connessione a un dispositivo a 1000 Mbps, questo indicatore LED è di colore verde quando alla porta è collegato un dispositivo e lampeggia durante la trasmissione o la ricezione di dati.

In caso di connessione a un dispositivo a 10/100 Mbps, questo indicatore LED è di colore giallo quando alla porta è collegato un dispositivo e lampeggia durante la trasmissione o la ricezione di dati.

C. Diagnostica cavi (solo durante l'avvio)

Circuito aperto o corto LED Link/Act/Speed di colore giallo.

Supporto tecnico

Supporto Tecnico dal lunedì al venerdì dalle ore 9.00 alle ore 19.00 con orario continuato
Telefono: 199400057
<http://www.dlink.it/support>

Beknopte installatiehandleiding

DGS-1016D / DGS-1024D

16 / 24-Port Gigabit Desktop Switch

De inhoud van de verpakking controleren

De inhoud van de verpakking controleren De verpakking van de DGS-1016D / DGS-1024D bevat de volgende items:



DGS-1016D /
DGS-1024D



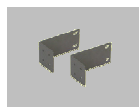
Cd met
documentatie



Beknopte
installatiehandleiding



Netsnoer



Beugels voor
rekmontage

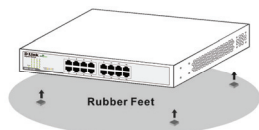
Belangrijke informatie

Let op de volgende punten bij het installeren van de switch:

- A.** Plaats de DGS-1016D / DGS-1024D in een koele en droge ruimte. Zie de technische specificaties voor de toegestane bedrijfstemperatuur en luchtvochtigheidsgraad.
- B.** Plaats de switch in een ruimte die vrij is van krachtige elektromagnetische bronnen, trillingen, stof en direct zonlicht.
- C.** Laat links en rechts van de switch minimaal 10 cm ruimte vrij voor ventilatiedoeleinden.
- D.** Controleer of het netsnoer goed is aangesloten op de switch en op de voedingsadapter.

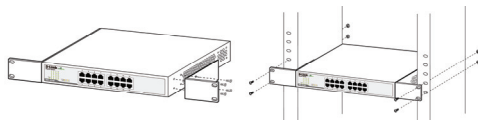
Installatie

Installatie op een bureau of schap



Wanneer u de switch op een bureau of schap plaatst, moet u eerst de bijgeleverde rubbervoetjes onder het apparaat draaien. Bevestig de voetjes op de vier hoeken aan de onderzijde van het apparaat. Laat voldoende ventilatieruimte vrij tussen het apparaat en de voorwerpen er omheen.

Rekinstallatie



De switch kan worden gemonteerd in een standaard 19-inch rek en vervolgens samen met andere apparaten worden opgesteld in bijvoorbeeld een technische ruimte. Bevestig de beugels aan het voorpaneel van de switch (één aan iedere kant) en zet ze vast met de bijgeleverde schroeven.

Gebruik vervolgens de schroeven van het rek om de switch in het rek te plaatsen.

DGS-1016D / DGS-1024D Gigabit Ethernet-switch aansluiten op het netwerk



DGS-1016D



DGS-1024D

A. Voeding

De switch kunt u gebruiken met een stroombron van 100 - 240 V wisselstroom en 50 - 60 Hz. De voeding van de switch wordt automatisch in de juiste stand voor de aangeboden netspanning geschakeld en het apparaat kan ook worden ingeschakeld als er geen of slechts enkele kabels van LAN-segmenten zijn aangesloten.

B. Gigabit Ethernet-poorten

Deze poorten ondersteunen netwerksnelheden van 10 Mbps, 100 Mbps of 1000 Mbps en kunnen worden gebruikt in de modus half-duplex of full-duplex. De poorten ondersteunen tevens MDI/MDIX voor automatische kabeldetectie en zijn dus echt plug and play. U hoeft alleen maar een netwerkkabel aan te sluiten tussen de switch en het apparaat. De switch detecteert vervolgens automatisch de instellingen van het apparaat en past de eigen configuratie hier op aan.

Lampjes



DGS-1016D



DGS-1024D

De statuslampjes van de switch zijn Power (aan/uit), Link/Act (verbinding/activiteit) en 100 Mbps. Hieronder ziet u de statuslampjes van de switch, samen met een korte beschrijving.

A. Voeding

Dit lampje gaat groen branden wanneer de switch aan staat.

B. Link/Act/Speed

Bij aansluiting op een 1000Mbps-toestel gaat dit LED-indicatorlampje groen branden wanneer de poort aangesloten is op een toestel en het knippert wanneer data verstuurd of ontvangen wordt.

Bij aansluiting op een 10/100Mbps-toestel gaat dit LED-indicatorlampje oranje branden wanneer de poort is aangesloten op een toestel en het knippert wanneer data verzonden of ontvangen wordt.

C. Kabeldiagnose (alleen tijdens opstarten)

Draadbreuk of kortsluiting Link/Act/Speed LED-lampje oranje.

TECHNISCHE ONDERSTEUNING

Technische ondersteuning voor klanten in Nederland:

www.dlink.nl / 0900 501 2007 / €0.15per minuut.

Technische ondersteuning voor klanten in België:

www.dlink.be / 070 66 06 40 / €0.175per minuut(spitsuren), €0.0875per minuut(daluren)

Technische ondersteuning voor klanten in Luxemburg:

www.dlink.be / +32 70 66 06 40

Skrócona instrukcja obsługi

DGS-1016D / DGS-1024D

16 / 24-Port Gigabit Desktop Switch

Zawartość opakowania

W opakowaniu znajdują się następujące elementy:



DGS-1016D /
DGS-1024D



CD-ROM
z instrukcją obsługi



Instrukcja szybkiej
instalacji



Power Cord



Wspornik do
zamontowania w
stelażu

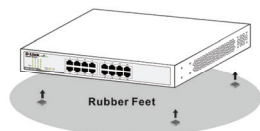
Uwagi przed podłączeniem urządzenia DGS-1016D / DGS-1024D

Instalując przełącznik w miejscu pracy, należy zapewnić spełnienie następujących wymagań:

- A.** Umieścić przełącznik DGS-1016D / DGS-1024D w suchym i odpowiednio chłodnym miejscu. (Temperatura pracy 0 ~ 55° C, Wilgotność Max. 95%).
- B.** Umieścić przełącznik z dala od silnych źródeł elektromagnetycznych, pyłu, drgań oraz bezpośredniego światła słonecznego.
- C.** Pozostaw ok. 10cm wolnej przestrzeni po lewej i prawej stronie urządzenia dla lepszej wentylacji.
- D.** Wizualnie sprawdź stan kabla zasilającego oraz zasilacza, upewnij się czy nie posiadają widocznych uszkodzeń.

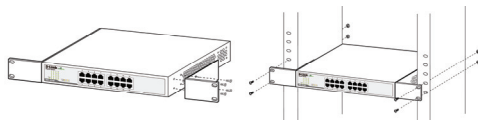
Instalowanie

Instalowanie na biurku lub na półce



Przed zainstalowaniem przełącznika na biurku lub na półce należy w narożnikach od spodu urządzenia przymocować dostarczone w opakowaniu gumowe nóżki. Między urządzeniem a otaczającymi je przedmiotami należy pozostawić odległość umożliwiającą prawidłową wentylację.

Instalowanie w stelażu



Przełącznik można zainstalować w stelażu EIA o standardowej wielkości 19 cali, który można umieścić wraz z innymi urządzeniami w węzle dystrybucji okablowania. W tym celu należy do panelu przedniego przełącznika przykręcić dostarczonymi wkrętami wsporniki montażowe (po jednym z każdej strony).

Następnie, za pomocą wkrętów dostarczonych ze stelażem należy zamocować przełącznik w stelażu.

Podłączanie przełączników DGS-1016D / DGS-1024D do Twojej sieci



DGS-1016D



DGS-1024D

A. Zasilanie

Przełącznik może być zasilany napięciem zmiennym 100 – 240 V, 50 - 60 Hz. Zasilacz automatycznie dostosowuje się do napięcia w lokalnej sieci zasilającej i można go włączać bez uprzedniego podłączenia jakichkolwiek kabli do sieci LAN lub jej segmentu.

B. Porty Gigabit Ethernet

Porty te pracują z prędkościami 10 Mb/s, 100 Mb/s lub 1000 Mb/s w pełnym lub pół-dupleksie, oferują automatyczne wykrywanie MDI/MDIX.

Diody LED



DGS-1016D



DGS-1024D

Wskaźniki LED pozwalają monitorować, diagnozować i usuwać wszelkie potencjalne problemy z przełącznikiem, połączeniami lub przyłączonymi urządzeniami.

A. Zasilanie

Ten wskaźnik świeci się na zielono, gdy przełącznik jest zasilany.

B. Link/Act/Speed (Połączenie/Transfer/Prędkość)

Po podłączeniu do urządzenia o szybkości transferu 1000 Mb/s wskaźnik LED będzie świecić na zielono, gdy port jest podłączony do urządzenia. Miganie na zielono oznacza wysyłanie lub odbieranie danych.

Po podłączeniu do urządzenia o szybkości transferu 10/1000 Mb/s wskaźnik LED będzie świecić na pomarańczowo, gdy port jest podłączony do urządzenia. Miganie na pomarańczowo oznacza wysyłanie lub odbieranie danych.

C. Diagnostyka kabli (wyłącznie podczas uruchomienia urządzenia)

Obwód otwarty lub zwarcie wskaźnik LED Link/Act/Speed świeci na pomarańczowo.

Pomoc techniczna

Telefoniczna pomoc techniczna firmy D-Link: 0 801 022 021

Pomoc techniczna firmy D-Link świadczona przez Internet:

<http://www.dlink.eu/support/>

Návod na rychlou instalaci

DGS-1016D / DGS-1024D

16 / 24-Port Gigabit Desktop Switch

Zkontrolujte obsah dodávky

Součástí dodávky DGS-1016D/ DGS-1024D jsou následující položky:



DGS-1016D /
DGS-1024D



CD-ROM
s dokumentací k
produktu



Návod na rychlou
instalaci



Napájecí šňůra



Držák pro montáž
do regálu

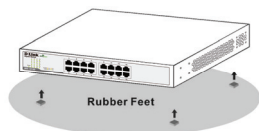
Pokyny pro instalaci Gigabit Ethernet přepínače DGS-1016D / DGS-1024D

Instalaci přepínače lze provést podle následujících kroků:

- A.** Nainstalujte DGS-1016D / DGS-1024D na dostatečně chladném a suchém místě. Přijatelné rozsahy provozní teploty a vlhkosti viz Technické parametry.
- B.** Nainstalujte přepínač na místě, kde nepůsobí silné elektromagnetické rušení, vibrace, prach a přímé sluneční světlo.
- C.** Nechejte alespoň 10 cm volného místa vlevo a vpravo od přepínače kvůli dobré ventilaci.
- D.** Zkontrolujte vizuálně napájecí kabel a zjistěte, zda je dobře připojen ke konektoru napájení.

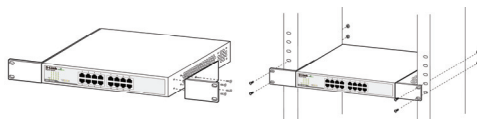
Instalace

Volná instalace (na stole)



Chcete-li umístit přepínač na stole, musíte k zařízení nejprve připevnit gumové nožky dodávané se zařízením. Připevněte tyto ochranné gumové nožky na spodní stranu v každém rohu zařízení. Mezi zařízením a okolními předměty nechejte dostatečný prostor pro větrání.

Instalace do regálu



Přepínač lze namontovat do 19palcového regálu s rozměry dle standardu EIA, který může být umístěn ve skříni spolu s dalším zařízením. Pro instalaci připevněte k přednímu panelu přepínače montážní držáky (na každou stranu jeden) a zajistěte je dodávanými šroubky.

Pak použijte šroubky dodávané s regálem pro montáž přepínače do regálu.

Připojení Gigabit Ethernet přepínače DGS-1016D / DGS-1024D k vaší síti



DGS-1016D



DGS-1024D

A. Napájení

Přepínač lze připojit ke zdroji střídavého napětí 100 - 240 V st, 50 - 60 Hz. Přepínač se automaticky přizpůsobí místnímu napájení a lze jej zapnout bez ohledu na počet připojených kabelů LAN.

B. Gigabit Fast Ethernet porty

Tyto porty podporují rychlost přenosu dat 10 Mb/s, 100 Mb/s nebo 1000 Mb/s, mohou pracovat v režimu half-duplex nebo full-duplex a mají také automatickou detekci připojení MDI/MDIX, což umožňuje velmi snadnou instalaci přepínače. Stačí zapojit síťový kabel mezi přepínačem a síťovým zařízením a přepínač automaticky detekuje nastavení připojeného zařízení a podle toho se sám nastaví.

LED indikátory



DGS-1016D



DGS-1024D

Pomocí světelné kontrolky můžete monitorovat, odhalovat a odstraňovat možné problémy s přepínačem, propojením nebo přídatnými zařízeními.

A. Napájení

Svítlí, když je přepínač napájen.

B. Link/Act/Speed

Při připojení k zařízení 1000 Mbit/s tato LED zeleně svítí, pokud je port připojen k zařízení, a bliká při příjmu nebo vyslání dat.

Při připojení k zařízení 10/100 Mbit/s tato LED svítí žlutě, pokud je port připojen k zařízení, a bliká při příjmu nebo vyslání dat.

C. Diagnostika kabelu (jen během spouštění)

Je-li kabel přerušovaný nebo zkratovaný, LED Link/Act/Speed svítí žlutě.

Technická podpora

Web: <http://www.dlink.cz/support/>

E-mail: support@dlink.cz

Telefon: 225 281 553

Telefonická podpora je v provozu: PO – PÁ od 08:00 do 17:00

Pevná linka 1,78 Kč/min. – mobil 5,40 Kč/min.

Gyors telepítési útmutató

DGS-1016D / DGS-1024D

16 / 24-Port Gigabit Desktop Switch

Ellenőrizze a csomag tartalmát

A DGS-1016D / DGS-1024D csomag a következő elemeket tartalmazza:



DGS-1016D /
DGS-1024D



CD-ROM
termékdokumentációva



Gyors Telepítési
Útmutató



Elektromos kábel



Rack-be szerelő keret

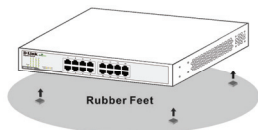
Fontos tudnivalók a DGS-1016D / DGS-1024D Gigabit Ethernet switch telepítése előtt

A switch telepítése során a következőkre ügyeljen:

- A.** Helyezze a DGS-1016D / DGS-1024D hűvös és száraz helyre. A technikai jellemzők között ellenőrizze a megfelelő működéshez szükséges hőmérséklet tartományt.
- B.** Igyekezzen a switchet minden elektromágneses forrástól, vibrációtól, portól és közvetlen napfénytől védett helyre helyezni.
- C.** Hagyjon legalább 10cm szabad teret a switch jobb oldala mellett a megfelelő szellőzés érdekében.
- D.** Ellenőrizze, hogy az áramadapter swichre csatlakozó vége tökéletesen csatlakozik-e.

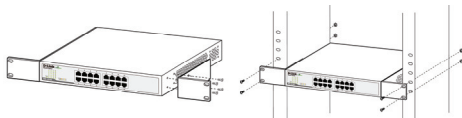
Telepítés

Asztali vagy polcos telepítés



telepítésHa asztalra vagy polcra helyezi a switchet, először illessze a készülékhez mellékelt gumitalpakat a switch-hez. Ezeket a rezgéscsillapító talpakat a készülék aljának négy sarkához illessze. A készülék körül hagyjon elegendő szabad teret a szellőzéshez.

Rack telepítés



A switch egy EIA szabvány szerinti méretű, 19-inch rack-be is szerelhető más berendezésekkel együtt. A telepítéshez illessze a beszerelő kereteket a switch első paneljéhez (mindkét oldalon), és rögzítse azokat a mellékelt csavarokkal. Ezután a rack szekrény csavarjaival rögzítse a switchet a rack-be.

A DGS-1016D / DGS-1024D Gigabit Ethernet switch csatlakoztatása a hálózathoz



DGS-1016D



DGS-1024D

A. Áramellátás

A switch 100 - 240 V, 50 - 60 Hz egyenárammal működik. A switch elektromos tápegysége automatikusan alkalmazkodik a helyi áramforráshoz, és akár egyetlen LAN kábel csatlakoztatása nélkül is bekapcsolható.

B. Gigabit Ethernet portok

Ezek a portok 10 Mbps, 100 Mbps vagy 1000 Mbps sebességet támogatnak, valamint képesek half- és full-duplex módban üzemelni. Támogatják az automatikus MDI/MDIX crossover felderítést, így a switch valódi plug and play képességgel rendelkezik. Bármilyen kábellel is kösse össze a különböző eszközöket a switch-csel, az automatikusan észleli az eszköz beállításait, és azokhoz igazodik.

LED kijelzők



DGS-1016D



DGS-1024D

A LED kijelzőknek köszönhetően a switch, a csatlakozások, vagy akár a csatlakoztatott eszközök minden felmerülő problémáját megfigyelheti, diagnosztizálhatja, sőt, akár a hibaelhárításról is gondoskodhat segítségükkel.

A. Tápellátás

Ez zölden világít, amíg a Kapcsoló tápellátás alatt van.

B. Hivatkozás/Művelet/Sebesség

Amikor 1000 Mb/s eszközhöz van csatlakoztatva, ez a jelzőfény zöld, ha a port csatlakoztatva van az eszközhöz, és villog, ha adatok fogadása vagy küldése folyik. Amikor 10/100 Mb/s eszközhöz van csatlakoztatva, ez a jelzőfény borostyánsárga, ha a port csatlakoztatva van az eszközhöz, és villog, ha adatok fogadása vagy küldése folyik.

C. Kábel diagnosztikák (csak rendszerindítás alatt)

Nyitott vagy rövidzártas Hivatkozás/Művelet/Sebesség jelzőfény borostyánsárgán világít.

Technikai Támogatás

Tel. : 06 1 461-3001

Fax : 06 1 461-3004

Land Line 14,99 HUF/min - Mobile 49,99 HUF/min

email : support@dlink.hu

URL : <http://www.dlink.hu>

Hurtiginstallasjonsveiledning

DGS-1016D / DGS-1024D

16 / 24-Port Gigabit Desktop Switch

Kontroller innholdet i pakken

Disse delene skal følge med i pakken med DGS-1016D / DGS-1024D:



DGS-1016D /
DGS-1024D



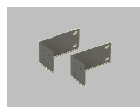
CD-ROM
med produktokument



Hurtiginstallasjonsv
eiledning



Strømkabel



Brakett for
rackmontering

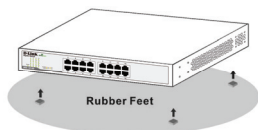
Merknad før du stiller inn DGS-1016D/DGS-1024D Gigabit Ethernet-svitsj

Følg disse trinnene ved oppsett av svitsjen:

- A.** Installer DGS-1016D/DGS-1024D på et forholdsvis kjølig og tørt sted. Se de tekniske spesifikasjonene for informasjon om akseptable områder for driftstemperatur og fuktighet.
- B.** Installer bryteren på et sted uten sterke elektromagnetiske kilder, vibrasjon, støv og direkte sollys.
- C.** La det være minst 10 cm ledig plass til høyre og venstre for bryteren, til ventilasjon..
- D.** Undersøk likestrømkontakten og pass på at den er godt festet til strømadapteren.

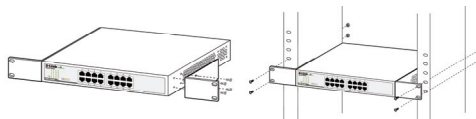
Installasjon

Installasjon på skrivebord eller i hylle



Når svitsjen skal installeres på skrivebord eller i hylle, må du først sette på gummiføttene som fulgte med enheten. Fest disse i hvert av hjørnene under enheten. La det være tilstrekkelig plass til ventilasjon mellom enheten og gjenstander i nærheten.

Installasjon i rack



Svitsjen kan monteres i en 19-tommers rack av standard EIA-format og så plasseres i et elektrisk kabinett sammen med annet utstyr. Monter festebrakettene på frontpanelet til svitsjen (én på hver side), og fest dem med medfølgende skruer. Bruk så skruene som fulgte med racken til å montere svitsjen i racken.

Tilkobling av DGS-1016D / DGS-1024D Gigabit Ethernet-svitsj til ditt nettverk



DGS-1016D



DGS-1024D

A. STRØM

Svitsjen kan brukes med vekselstrømkilder på 100–240 V vekselstrøm, 50–60 Hz. Strømtilførselen til svitsjen justeres automatisk etter lokal strømkilde og kan slås på selv om ingen eller bare noen LAN-segmentkabler er koblet til.

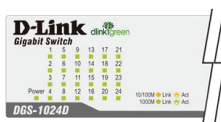
B. Gigabit Ethernet-porter

Disse portene støtter nettverkshastigheter på enten 10 Mbit/s, 100 Mbit/s eller 1000 Mbit/s, og kan brukes i modi for halv- og hel dupleksoverføring. Portene støtter også automatisk MDI/MDIX-rysningsregistrering, slik at svitsjen blir plug and play-kompatibel. Koble enhver nettverkskabel til mellom svitsjen og utstyret, og svitsjen registrerer automatisk innstillingene til utstyret og justerer seg selv etter disse.

Indikatorlamper



DGS-1016D



DGS-1024D

Ved hjelp av indikatorlampene kan du overvåke, diagnostisere og feilsøke alle potensielle problemer med bryteren, tilkoblingen eller tilkoblet utstyr.

A. Strøm

Denne lyse grønt når switchen får strøm.

B. Link/Act/Speed

Når du er koblet til en 1000 Mbps-enhet, vil denne port LED-en lyse grønt. Når porten er koblet til en enhet vil den blinke når data blir overført eller mottatt.

Når du er koblet til en 10/100 Mbps-enhet, vil denne LED-en lyse gult. Når porten er koblet til en enhet vil den blinke når data blir overført eller mottatt.

C. Kabeldiagnostikk (kun ved oppstart)

Om porten er aktiv eller om det er problemer med port vil Link/Act/Speed LED-en lyse gult.

Teknisk Support

D-Link Teknisk telefon Support: 820 00 755
(Hverdager 08:00-20:00)

D-Link Teknisk Support over Internett: <http://www.dlink.no>

Kort installationsvejledning

DGS-1016D / DGS-1024D

16 / 24-Port Gigabit Desktop Switch

Kontroller indholdet af pakken

Når du har købt DGS-1016D/ DGS-1024D, følger disse ting med:



DGS-1016D /
DGS-1024D



CD-ROM
produktokument



Kort
installationsvejledning



Netledning



Holder til
rackmontering

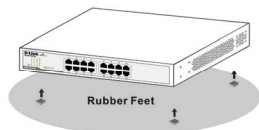
Bemærk – før installation af DGS-1016D / DGS-1024D Gigabit Ethernet Switch

Benyt følgende fremgangsmåde til opsætning af switchen:

- A.** Installer DGS-1016D/DGS-1024D et relativt køligt og tørt sted. Se de tekniske specifikationer for acceptable driftstemperaturer og luftfugtighedsintervaller.
- B.** Installer switchen på et sted, hvor der ikke er elektromagnetiske kilder, vibrationer, støv og direkte sollys.
- C.** Sørg for mindst 10 cm fri plads til ventilation til venstre og højre for switchen.
- D.** Efterse stikket til jævnstrøm, og kontroller, at det er korrekt fastgjort til strømadapteren.

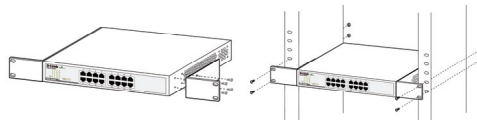
Installation

Placering på skrivebord eller hyld



Når switchen placeres på et skrivebord eller en hyld, skal de gummifødder, der følger med enheden, fastgøres først. Fastgør disse stødpudefødder i bunden af enheden, én i hvert hjørne. Sørg for, at der er tilstrækkelig ventilationsplads mellem enheden og objekterne omkring den.

Rackinstallation



Switchen kan monteres i et 19"-rack i EIA-standardstørrelse, som kan placeres i et kabelskab sammen med andet udstyr. Ved installationen skal monteringsklemmeme fastgøres på switchens frontpanel (én på hver side) og sikres med de medfølgende skruer.

Brug derefter de skruer, der følger med udstyrsrack'et til at montere switchen i rack'et.

Tilslutning af DGS-1016D / DGS-1024D Gigabit Ethernetswitchen til netværket



DGS-1016D



DGS-1024D

A. Strøm

Switchen kan bruges til strømkilder med vekselstrøm, 100 - 240 V vekselstrøm, 50 - 60 Hz. Switchens strømforsyning justeres automatisk efter den lokale strømkilde og kan tændes, uden at nogen eller alle kabler til LAN-segmenter er tilsluttet.

B. Gigabit Ethernet-porte

Disse porte understøtter netværkshastigheder på enten 10 Mbps, 100 Mbps eller 1000 Mbps og kan arbejde i både halv og fuld duplex-tilstand ved overførsel. Portene understøtter desuden automatisk registrering af MDI/MDIX-crossover, hvilket giver switchen ægte "plug and play"-funktionalitet. Du skal blot tilslutte et vilkårligt netværkskabel mellem switchen og enheden, så registrerer switchen automatisk indstillingerne i enheden og justeres tilsvarende.

Lysindikatorer



DGS-1016D



DGS-1024D

Ved hjælp af lysindikatorerne kan du overvåge, diagnosticere og foretage fejlfinding af evt. problemer med kontakten, forbindelsen eller tilsluttede enheder.

A. Strøm

Denne lyser grønt, når switchen er tændt.

B. Forbindelse/funktion/hastighed

Når porten er forbundet til en 1000 Mb/s enhed, lyser LED-indikatorlyset grønt og blinker, hvis data sendes eller modtages.

Når porten er forbundet til en 10/100 Mb/s enhed, lyser LED-indikatorlyset gult og blinker, hvis data sendes eller modtages.

C. Kabeldiagnostik (kun under opstart)

Ved åbent eller kortslettet kredsløb lyser forbindelse/funktion/hastighed-LED gult.

Teknisk Support

D-Link teknisk support over telefonen: Tlf.: 9013 8899
Normale åbningstider: Hverdage kl. 08:00 - 20:00
D-Link teknisk support på Internettet: <http://www.dlink.dk>

Pika-asennusopas DGS-1016D / DGS-1024D 16 / 24-Port Gigabit Desktop Switch

Pakkauksen sisältö

Pakkauksessa on mukana seuraavat komponentit:



DGS-1016D /
DGS-1024D



CD-ROM
Tuotetiedot sisältävä



Pika-asennusopas



Virtajohto



Telinekiinnitystuet

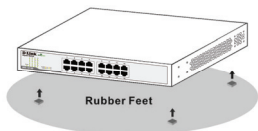
Lue tämä, ennen kuin teet asetukset DGS-1016D / DGS-1024D Gigabit Ethernet-kytkimeen

Kytkin otetaan käyttöön seuraavien vaiheiden kautta:

- Aseta DGS-1016D / DGS-1024D verrattain viileään ja kuivaan paikkaan. Katso käyttöoppaasta laitteen toimintalämpötila- ja kosteusalueet.
- Aseta kytkin siten, että se ei altistu millekään voimakkaalle elektromagneettiselle säteilylle, tärinälle, pölylle tai suoralle auringonvalolle.
- Jätä kytkimen vasemmalle ja oikealle puolelle ainakin 10 cm tuuletustilaa.
- Tarkista, että verkkovirtajohto on kiinnitetty kunnolla laitteeseen ja virtalähteeseen.

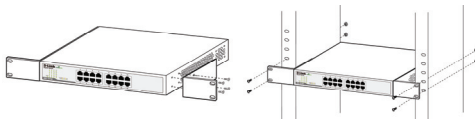
Asennus

Pöytä- tai hyllyasennus



Kun kytkimen sijoituspaikka on pöytä tai hylly, tulee kytkimeen kiinnittää asennuspaketissa mukana tulevat kumityynyt. Kiinnitä ne laitteen kuhunkin kulmaan. Pidä huoli, että laitteen ympärille jää riittävästi tyhjää tilaa tuuletusta varten.

Telineasennus



Kytkin voidaan asentaa myös vakiokokoiseen (EIA) 19 tuuman telineeseen, joka puolestaan voidaan sijoittaa muiden laitteiden joukkoon laitekaappiin. Aseta kytkimen etupaneeliin kiinnitystuet, yksi kummallekin puolelle, ja kiinnitä ne sitten kytkimeen mukana seuraavilla ruuveilla. Kiinnitä sen jälkeen kytkin laitetelineeseen mukana seuraavilla ruuveilla.

DGS-1016D / DGS-1024D Gigabit Ethernet –kytkimen liittäminen verkkoon



DGS-1016D



DGS-1024D

A. Virta

Kytkin toimii 100–240 voltin jännitteellä 50–60 hertsin taajuudella. Kytkin tunnistaa käytetyn jännitteen automaattisesti, ja se voidaan kytkeä sähköverkkoon, olivat sitten lähiverkkokaapelit kytkettyjä tai ei.

B. Gigabit Ethernet -portit

Nämä portit tukevat sekä 10 Mbps, 100 Mbps että 1000 Mbps tiedonsiirtonopeuksia, ja ne toimivat sekä half duplex- että full duplex- tiedonsiirtotiloissa. Portit tukevat myös automaattista MDI/MDIX-tunnistusta, mikä antaa kytkimelle täydelliset plug'n'play-ominaisuudet. Kun kytket verkkokaapelin kytkimen ja verkkolaitteen välille, kytkin tunnistaa automaattisesti laitteen asetukset ja säätää itsensä vastaavasti.

Merkkivalot



DGS-1016D



DGS-1024D

Merkkivalojen avulla sinun on mahdollista tarkkailla, diagnosoida ja selvittää kytkimen, yhteyden tai liitettyjen laitteiden mahdollisia ongelmia.

A. Virta

Tämä palaa vihreänä, kun kytkin saa virtaa.

B. Link/Act/Speed

1000 Mbps:n laitteen kanssa, tämä LED-merkkivalo palaa vihreänä, kun portti on kytketty laitteeseen, ja vilkkuu, kun tietoja lähetetään tai vastaanotetaan.

10/100 Mbps:n laitteen kanssa, tämä LED-merkkivalo palaa keltaisena, kun portti on kytketty laitteeseen, ja vilkkuu, kun tietoja lähetetään tai vastaanotetaan.

C. Kaapelin vianmääritys (vain käynnistyksen aikana)

Avoin piiri tai oikosulku Link/Act/Speed-LED-merkkivalo palaa keltaisena.

Teknistä tukea asiakkaille Suomessa:

Arkisin klo. 9 - 21
numerosta : **06001 5557**
Internetin kautta : <http://www.dlink.fi>

Snabbinstallationsguide

DGS-1016D / DGS-1024D

16 / 24-Port Gigabit Desktop Switch

Kontrollera förpackningens innehåll

Dessa delar ingår i det DGS-1016D / DGS-1024D-paket som du har köpt:



DGS-1016D /
DGS-1024D



CD-ROM
produktokument



Snabbinstallations
guide



Nätkabel



Fästen för
rackmontering

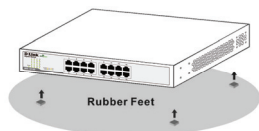
Att tänka på innan du installerar Gigabit Ethernet-switchen DGS-1016D / DGS-1024D

Du installerar switchen i följande steg:

- A.** Installera DGS-1016D / DGS-1024D på en relativt sval och torr plats. Information om godtagbar drifttemperatur och fuktighetsnivå hittar du i den tekniska specifikationen.
- B.** Installera switchen på en plats som är fri från kraftiga elektromagnetiska källor, vibrationer, damm och direkt solljus.
- C.** Lämna ett utrymme på minst 10 cm till vänster och höger om switchen fritt för ventilation.
- D.** Kontrollera likströmsingången visuellt och se till att den är ordentligt ansluten till strömadaptern.

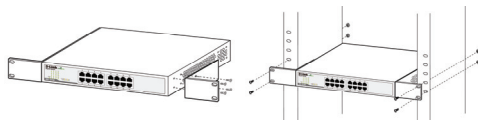
Installation

Installation på skrivbord eller hylla



När du installerar switchen på ett skrivbord eller en hylla, måste du först sätta fast de gummifötter som medföljer enheten. Sätt fast dessa dämpande fötter i samtliga hörn på enhetens undersida. Se till att det finns tillräckligt ventilationsutrymme mellan enheten och omgivande föremål.

Rackinstallation



Switchen kan monteras i ett 19"-rack av EIA-standardstorlek, som kan placeras i ett eskåp tillsammans med annan utrustning. Före installationen ska du sätta fast monteringsfästena på switchens framsida (ett på varje sida) och skruva Använd sedan skruvarna som medföljer utrustningsracket för att montera switchen i racket.

Ansluter Gigabit Ethernet-switchen DGS-1016D / DGS-1024D till nätverket



DGS-1016D



DGS-1024D

A. Strömförsörjning

Switchen kan användas tillsammans med växelströmskällor på 100 - 240 VAC, 50 - 60 Hz. Switchens strömförsörjning anpassas automatiskt till den lokala strömkällan och kan sättas på utan att några eller alla LAN-segmentkablar är anslutna.

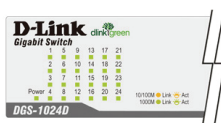
B. Gigabit Ethernet-portar

Dessa portar stödjer nätverkshastigheter på antingen 10 Mbps, 100 Mbps eller 1000 Mbps och fungerar i de båda överföringslägena halv duplex och full duplex. Portarna stödjer även automatisk MDI/MDIX-avkänning av om rak eller korsad kabel används, vilket betyder att switchen har verklig "plug-and-play"-förmåga. Du kan ansluta vilken nätverkskabel som helst mellan switchen och enheten, och switchen kommer automatiskt att registrera enhetens inställningar och anpassa sig efter dessa.

Lysdiödsindikatorer



DGS-1016D



DGS-1024D

Med hjälp av lysdiödsindikatorerna kan du utföra övervakning, diagnostisering och felsökning av eventuella problem med switchen, anslutningen eller de anslutna enheterna.

A. Ström

Lampan lyser grönt när switchen är strömförsörd.

B. Link/Act/Speed

Vid anslutning till en enhet med hastigheten 1 000 Mbps lyser lysdiöden med ett grönt sken när porten är ansluten, och blinkar när data skickas eller tas emot.

Vid anslutning till en enhet med hastigheten 10/100 Mbps lyser lysdiöden med ett orange sken, när porten är ansluten och blinkar när data skickas eller tas emot.

C. Kabeldiagnostik (endast vid uppstart)

Om porten är aktiv eller det är problem med porten så lyser lysdiöden **Link/Act/Speed** med ett orange sken.

Teknisk Support

D-Link Teknisk Support via telefon: 0900-100 77 00

Vardagar 08.00-20.00

D-Link Teknisk Support via Internet: <http://www.dlink.se>

Guia de instalação rápida

DGS-1016D / DGS-1024D

16 / 24-Port Gigabit Desktop Switch

Verificar o conteúdo do pacote

Estes são os itens que estão incluídos no DGS-1016D / DGS-1024D que comprou:



DGS-1016D /
DGS-1024D



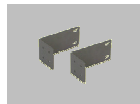
CD-ROM
com Documentação
do produto



Manual de
Instalação Rápida



Cabo de Energia



Peças de Montagem
para Rack

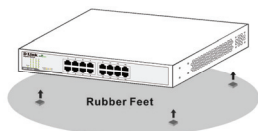
Aviso antes de configurar o switch Gigabit Ethernet DGS-1016D / DGS-1024D

Para configurar o switch tem de executar os seguintes passos:

- Instale o DGS-1016D / DGS-1024D num local suficientemente fresco e seco. Consulte as Especificações técnicas para conseguir uma temperatura de funcionamento e humidade aceitáveis.
- Instale o switch num local sem uma fonte electromagnética forte, vibração, poeira e luz directa do sol.
- Deixe pelo menos 10 m de espaço do lado esquerdo e do lado direito do switch para ventilação.
- Inspeccione visualmente a ficha de corrente CC e certifique-se de que está correctamente introduzida no adaptador de corrente.

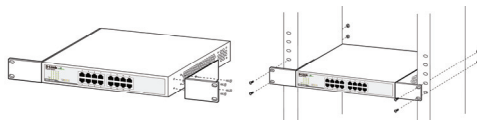
Instalação

Instalação em Mesa ou Prateleira



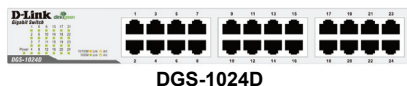
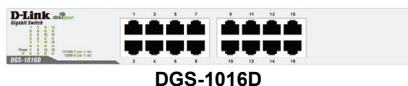
Quando colocar o Switch sobre uma mesa ou prateleira, os pés de borracha incluídos com o dispositivo, devem ser primeiramente encaixados. Conecte estes pés de borracha para amortecer a superfície de cada canto do dispositivo. Permitindo bastante ventilação no dispositivo e nos objetos em volta.

Instalação no Rack



O Switch pode ser montado no padrão EIA, para racks de padrão 19 polegadas, no qual pode ser colocado num rack de cabeamento, junto com outro equipamento. Para instalar, conecte as peças no painel frontal do switch (uma de cada lado) e fixe-as com os parafusos fornecidos. Depois, use os parafusos fornecidos com o equipamento para a montagem do switch no rack.

Ligar o switch Gigabit Ethernet DGS-1016D / DGS-1024D à sua rede



A. Energia

O Switch pode ser usado com adaptador de energia 100 - 240 VAC, 50 - 60 Hz. A fonte de energia do Switch será ajustada automaticamente, com a tensão do local, sem ter que alterar os cabos conectados no segmento LAN.

B. Portas Gigabit Ethernet

Estas portas suportam velocidades de rede de 10 Mbps, 100 Mbps ou 1000 Mbps e podem funcionar nos modos de transferência half-duplex e full-duplex. Estas portas também suportam a detecção automática de ligação MDI/MDIX, o que concede ao switch verdadeiras funcionalidades de "plug and play". Basta ligar qualquer cabo de rede entre o switch e o dispositivo, e o switch vai detectar automaticamente as definições do dispositivo e ajustá-lo conforme necessário.

Indicadores LED



DGS-1016D



DGS-1024D

Os indicadores LED permitem-lhe monitorizar, diagnosticar e solucionar quaisquer potenciais problemas com o switch, com a ligação ou com dispositivos anexados.

A. Alimentação

Fica verde quando o interruptor estiver a receber energia.

B. Ligação/Funcionamento/Velocidade

Quando ligado a um dispositivo de 1000 Mbps, esta luz indicadora LED fica verde quando a porta se encontrar ligada a um dispositivo e funcionará de forma intermitente quando forem transmitidos ou recebidos dados.

Quando ligado a um dispositivo de 10/100 Mbps, esta luz indicadora LED fica âmbar quando a porta se encontrar ligada a um dispositivo e funcionará de forma intermitente quando forem transmitidos ou recebidos dados.

C. Diagnóstico dos Cabos (apenas durante a iniciação)

Curto-circuito ou circuito aberto Luz âmbar indicadora da Ligação/Funcionamento/Velocidade

Assistência Técnica

Assistência Técnica da D-Link na Internet:

<http://www.dlink.pt>

e-mail: soporte@dlink.es

Σύντομο εγχειρίδιο εγκατάστασης

DGS-1016D / DGS-1024D

16 / 24-Port Gigabit Desktop Switch

Περιεχόμενο του πακέτου

Το switch DGS-1016D/DGS-1024D διανέμεται με τα ακόλουθα εξαρτήματα:



DGS-1016D /
DGS-1024D



CD-ROM
με τα έγγραφα του
προϊόντος



Σύντομο εγχειρίδιο
εγκατάστασης



Καλώδιο
τροφοδοσίας



Συνδετήρες
υποστήριξης για
συναρμολόγηση

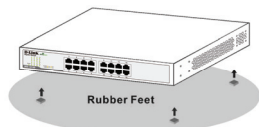
Εισαγωγικές πληροφορίες για τη διαμόρφωση του switch Gigabit Ethernet DGS-1016D / DGS-1024D

Η διαδικασία διαμόρφωσης του switch προβλέπει τα ακόλουθα βήματα:

- Εγκαταστήστε τη συσκευή DGS-1016D/DGS-1024D σε ένα κατάλληλο και δροσερό χώρο. Στις τεχνικές προδιαγραφές αναφέρονται τα λειτουργικά διαστήματα για τη θερμοκρασία και την υγρασία.
- Εγκαταστήστε το switch σε ένα χώρο χωρίς ισχυρά ηλεκτρομαγνητικά πεδία, δονήσεις, σκόνη ή άμεσο ηλιακό φως
- Αφήστε τουλάχιστον δέκα εκατοστά ελεύθερου χώρου αριστερά και δεξιά από το switch για να επιτρέπεται ο σωστός εξαερισμός.
- Το καλώδιο τροφοδοσίας πρέπει να είναι συνδεδεμένο συγκολλητικά με την υποδοχή AC.

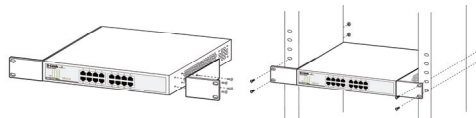
Εγκατάσταση

Εγκατάσταση επάνω σε γραφείο ή επάνω σε ένα ράφι



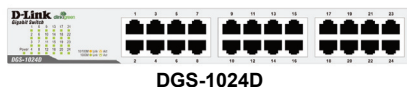
Για να εγκαταστήσετε το Switch επάνω σε γραφείο ή επάνω σε ένα ράφι, βάλτε τα ειδικά λαστιχένια ποδαράκια στις τέσσερις γωνίες της βάσης της συσκευής. Είναι απαραίτητο να αφήσετε αρκετό χώρο γύρω από τη συσκευή, για να υπάρχει ο σωστός εξαερισμός.

Εγκατάσταση επάνω σε Rack



Το Switch μπορεί να συναρμολογηθεί σε ένα rack EIA των 19 ιντσών, το οποίο από την πλευρά του μπορεί να τοποθετηθεί σε ένα ηλεκτρικό ερμάριο με άλλες συσκευές. Στερεώστε με τις ειδικές βίδες τα υποστηρίγματα συναρμολόγησης στον εμπρόσθιο πίνακα του switch (ένα για κάθε πλευρά). Αφού συναρμολογήσατε τα υποστηρίγματα στο Switch, μετά τα στερεώνετε στο rack χρησιμοποιώντας τις παρεχόμενες με το rack βίδες.

Σύνδεση του Gigabit Ethernet DGS-1016D / DGS-1024D με το δίκτυο



A. Τροφοδοσία

Το Switch μπορεί να τροφοδοτείται από ένα ρεύμα AC σε 100 - 240 VAC και 50 - 60 Hz. Το Switch προσαρμόζεται αυτόματα με τις τοπικές συνθήκες τροφοδοσίας και μπορεί να ανάβει ακόμα και όταν ένα ή περισσότερα καλώδια των τμημάτων της LAN δεν είναι συνδεδεμένα.

B. Θύρες Gigabit Ethernet

Αυτές οι θύρες υποστηρίζουν ταχύτητα δικτύου ίση με 10 Mbps, 100 Mbps ή 1000 Mbps και είναι σε θέση να λειτουργήσουν με τρόπο half και full duplex. Οι ίδιες υποστηρίζουν τη λειτουργία αυτόματης ανίχνευσης MDI/MDIX, παρέχοντας την εγγύηση για πραγματική λειτουργικότητα "plug and play". Είναι αρκετό να χρησιμοποιηθεί ένα καλώδιο δικτύου για τη σύνδεση μιας συσκευής με το switch το οποίο ανιχνεύει αυτόματα τις απαραίτητες ρυθμίσεις, ρυθμιζόμενο ανάλογα.

Διαγνωστικά LED



DGS-1016D

DGS-1024D

Οι δείκτες LED επιτρέπουν την παρακολούθηση, διάγνωση και επίλυση κάθε δυνητικού προβλήματος σύνδεσης του switch ή των συνδεδεμένων συσκευών.

A. Ισχύς

Ανάβει πράσινο όταν ο Διακόπτης λαμβάνει ισχύ.

B. Link/Act/Speed (Σύνδεσμός/Κίνηση/Ταχύτητα)

Όταν η ενδεικτική λυχνία LED συνδέεται σε μια συσκευή 1000Mbps, είναι πράσινη όταν η θύρα συνδέεται σε μια συσκευή και θα αναβοσβήνει κατά τη διάρκεια μετάδοσης ή λήψης δεδομένων.

Όταν η ενδεικτική λυχνία LED συνδέεται σε μια συσκευή 10/100Mbps, είναι πορτοκαλί όταν η θύρα συνδέεται σε μια συσκευή και θα αναβοσβήνει κατά τη διάρκεια μετάδοσης ή λήψης δεδομένων.

C. Καλωδιακή Διαγνωστική (μόνο κατά τη διάρκεια εκκίνησης)

Ανοικτό κύκλωμα ή βραχυκύκλωμα – πορτοκαλί λυχνία LED Link/Act/Speed (Σύνδεσμός/Κίνηση/Ταχύτητα).

Τεχνική Υποστήριξη

D-Link Hellas Support Center
Κεφαλληνίας 64, 11251 Αθήνα,
Τηλ: 210 86 11 114 (Δευτέρα- Παρασκευή 09:00-17:00)
Φαξ: 210 8611114
<http://www.dlink.gr/support>

Vodič za brzu instalaciju DGS-1016D / DGS-1024D

16 / 24-Port Gigabit Desktop Switch

Provjerite sadržaj pakiranja

Pakiranje vašeg DGS-1016D / DGS-1024D treba sadržavati navedene komponente:



DGS-1016D /
DGS-1024D



Upute za korisnika



Vodič za brzu
instalaciju



Električni kabel



Pribor za montažu
u 'Rack'

Napomena prije postavljanja DGS-1016D / DGS-1024D u rad

Instalacija preklopnika može se izvodi se sljedećim koracima:

- Instalirajte DGS-1016D / DGS-1024D u hladnom i suhom okruženju. Za prihvatljive temperaturne uvjete i količinu vlage, pogledajte tehničke specifikacije.
- Instalirajte preklopnik na mjestu gdje nema jakog elektromagnetskog izvora, vibracije, prašine i podalje od direktnog sunčevog svjetla.
- Osigurajte pravilnu disipaciju topline i pravilno strujanje zraka oko preklopnika. Ne odlažite teške predmete na preklopnik.
- Vizualno provjerite strujni kabel, pobrinite se da je čvrsto umetnut u pripadajuće utičnice

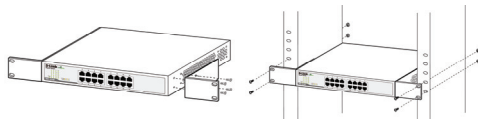
Instalacija

Instalacija na površini stola ili police



Prilikom instalacije preklopnika na stolnu površinu ili policu, potrebno je najprije učvrstiti gumene dodatke na dno uređaja. Gumeni dodaci učvršćuju se neposredno u svaki kut na dnu uređaja. Osigurajte dovoljeno mjesto oko uređaja kako bi zrak mogao nesmetano cirkulirati.

Instalacija u 'Rack'



Preklopnik se može postaviti u standardnoj EIA veličini, 19" Rack, koji se može postaviti u pripadajući ormar s ostalom opremom. Kako biste instalirali uređaj, pričvrstite podupirače na prednju ploču preklopnika (po jedan sa svake strane), te ih stegnite sa pripadajućim vijcima. Nakon toga, koristeći se ponuđenim vijcima, postavite preklopnik u Rack.

Priključivanje DGS-1016D / DGS-1024D Gigabit Ethernet preklopnika u vašu mrežu



DGS-1016D



DGS-1024D

A. Napajanje

Preklopnik se može koristiti sa izvorima izmjenične struje 100 - 240 VAC, 50 - 60 Hz. Električni adapter unutar preklopnika automatski će se prilagoditi lokalnom izvoru električne struje, te se preklopnik može upaliti i bez priključenih mrežnih (LAN) kabela.

B. Gigabit Ethernet Portovi

Ovi portovi podržavaju mrežne brzine od 10Mbps, 100Mbps ili 1000Mbps, i mogu funkcionirati u half- i full-duplex načinu rada. Portovi također podržavaju automatsku MDI/MDIX crossover detekciju, što preklopniku daje istinsku "plug and play" osobinu. Samo spojite mrežni kabel između preklopnika i nekog uređaja, preklopnik će automatski prepoznati postavke uređaja i podesiti se prema tim postavkama.

LED Indikatori



DGS-1016D



DGS-1024D

LED indikatori omogućuju vam nadzor, dijagnostiku i rješavanje svih potencijalnih problema na preklopniku, problema sa spajanjem, problema sa priključenim uređajima.

A. Napajanje

Zelena kontrolna lampica svijetli kad je uključeno napajanje preklopnika.

B. Aktivna veza / brzina

Zelena kontrolna lampica svijetli kad je port povezan s 1000 Mbps uređajem te trepće za vrijeme slanja ili primanja podataka.

Žuta kontrolna lampica svijetli kad je port povezan s 10/100 Mbps uređajem te trepće za vrijeme slanja ili primanja podataka.

C. Dijagnostika kabela (samo tijekom pokretanja)

Otvoreni ili kratki spoj Svijetli žuta kontrolna lampica aktivne veze / brzine.

Tehnička podrška

Hvala vam na odabiru D-Link proizvoda. Za dodatne informacije, podršku i upute za korištenje uređaja, molimo vas da posjetite D-Link internetsku stranicu na www.dlink.eu
www.dlink.biz/hr

Kratka navodila za uporabo DGS-1016D / DGS-1024D

16 / 24-Port Gigabit Desktop Switch

Preverite vsebino v embalaži

Ob nakupu DGS-1016D / DGS-1024D se morajo v embalaži nahajati spodaj navedeni predmeti:



DGS-1016D /
DGS-1024D



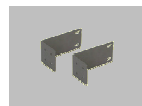
Uporabniški
priročnik



Kratka navodila
za uporabo



Napajalni kabel



Nosilci za
vgradnjo v ohišje

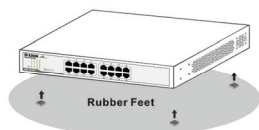
Bodite pazljivi pred namestitvijo DGS-1016D / DGS-1024D

Pri namestitvi stikala sledite naslednjim korakom:

- A.** Namestite DGS-1016D / DGS-1024D v dokaj hladen prostor brez prisotnosti vlage. Preverite Tehnične specifikacije, kjer so navedene tolerance za temperaturo in vlago.
- B.** Namestite stikalo na mesto, kjer ni v bližini močnega izvora elektromagnetnega sevanja, vibracij, prahu ter direktne sončne svetlobe.
- C.** Zagotovite primerno odvajanje odvečne toplote ter prezračevanje okoli stikala. Na stikalo ne postavljajte težkih predmetov.
- D.** Preverite napajalni kabel, da ni poškodovan ter zagotovite, da je pravilno vstavljen v električno vtičnico.

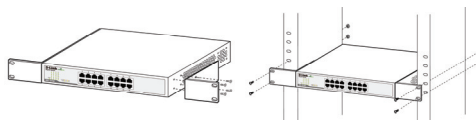
Namestitev

Namestitev na mizo oz. polico



Pred namestitvijo stikala na mizo oz. polico mu najprej prilepite gumijaste podstavke, ki so priloženi v paketu. Na spodnjo stran stikala se na vsakega od vogalov prilepi po eno gumijasto nožico, kar zagotavlja nemoten pretok zraka med stikalom in napravami v njegovi bližini.

Namestitev v omaro



Stikalo lahko namestimo v EIA ohišje standardne velikosti 19 col / inčev. Za namestitev v ohišje morate najprej privijačiti priložene nosilce na vsako od strani poleg prednje plošče (vsakega na svojo stran). Nato privijačite enoto z nosilci na za to pripravljeno mesto v 19 inčni omaro kot prikazuje zgornja slika (vijaki so priloženi).

Povezovanje DGS-1016D / DGS-1024D Gigabit stikala v vaše omrežje



DGS-1016D



DGS-1024D

A. Napajanje

Stikalo je namenjeno uporabi v električnem omrežju od 100 - 240 Voltov izmenične napetosti, ter frekvenci od 50 - 60 Hz. Napajalnik v stikalu bo samodejno prilagodil notranjo omrežno napetost. Stikalo lahko priključimo tudi, ko nanj ni priključen noben omrežni UTP kabel.

B. Gigabit Ethernet priključki

Priključki podpirajo hitrosti prenosa podatkov 10Mb/s, 100Mb/s ali 1000Mb/s, ter omogočajo prenos podatkov v načinu "half" ali "full duplex" (eno ali dvosmerna sočasna komunikacija). Porti prav tako podpirajo samodejno MDI/MDIX zaznavo in prilagoditev, kar omogoča pravo "plug and play" združljivost. Vse kar je potrebno, da naredite je, da povežete kateri koli UTP kabel med stikalom in ustrezno napravo na drugi strani in stikalo bo samodejno prepoznalo to napravo in se prilagodilo delu s to napravo.

LED Indikatorji



DGS-1016D



DGS-1024D

LED Indikatorji omogočajo spremljanje, diagnostiko ter odkrivanje napak na stikalu ali z njim povezanih naprav za časa njegovega delovanja.

A. Napajanje

Sveti, ko se stikalo napaja.

B. Povezava/aktivnost/hitrost

Ko se priključi na napravo 1000 Mbps, bo ta LED indikator svetil zeleno, če so vrata povezana z napravo. Ob prenosu ali prejemu podatkov, bo indikator utripal.

Ko se priključi na napravo 10/100 Mbps, bo ta LED indikator svetil rumeno, če so vrata povezana z napravo. Ob prenosu ali prejemu podatkov, bo utripal.

C. Diagnostika kabla (samo med zagonom)

Odrpt tokokrog ali kratek stik Povezava/aktivnost/hitrost svetil rumeno.

Tehnična podpora

Zahvaljujemo se vam, ker ste izbrali D-Link proizvod. Za vse nadaljnje informacije, podporo ter navodila za uporabo prosimo obiščite D-Link - ovo spletno stran www.dlink.eu
www.dlink.biz/sl

Ghid de instalare rapidă DGS-1016D / DGS-1024D

16 / 24-Port Gigabit Desktop Switch

Verificați conținutul pachetului

Acesta este conținutul complet al pachetului DGS-1016D / DGS-1024D:



DGS-1016D /
DGS-1024D



Manual de utilizare



Ghidul de instalare
rapidă



Cablul de
alimentare



Suport pentru
montare in rack

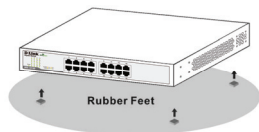
Notă: Înainte de a instala DGS-1016D / DGS-1024D

Instalarea switch-ului poate fi realizată folosind următorii pași:

- A.** Instalați DGS-1016D / DGS-1024D într-un loc uscat și relativ rece. A se vedea Specificațiile tehnice pentru plaja de temperaturi și umiditate acceptată.
- B.** Instalați switch-ul într-o locație ferită de surse puternic electromagnetice, vibrații, praf și raze directe ale soarelui.
- C.** Lăsați 10cm spațiu în stânga și dreapta switch-ului pentru ventilație.
- D.** Inspectați vizual alimetatorul pentru a vă asigura că este bine introdus în priză.

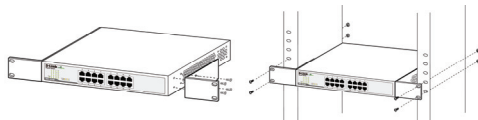
Instalare

Instalare pe suprafață plană



Când instalați un switch pe o masă, raft sau altă suprafață plană, trebuie să atașați echipamentului suportii de cauciuc. Lăsați spațiu suficient pentru ventilare între switch și obiectele înconjurătoare

Instalare în rack



Switch-ul poate fi montat într-un rack de 19 inch, standard EIA. Pentru instalare, atașați suportii pentru montare în rack (câte unul de fiecare parte) și securizați-i cu șuruburile oferite în pachet. Folosiți apoi șuruburile venite cu rack-ul pentru a monta switch-ul în rack.

Conectarea DGS-1016D / DGS-1024D Gigabit Ethernet Switch cu rețeaua dumneavoastră



DGS-1016D



DGS-1024D

A. Alimentare

Pentru alimentarea switch-ului pot fi folosite surse de 100 - 240 VAC, 50 - 60 Hz. Sursa internă a switch-ului se va ajusta singură după alimentarea locală folosită și poate fi pornită fara a avea deja conectate cablurile de rețea.

B. Porturile Gigabit Ethernet

A Aceste porturi suportă viteze de 10Mbps, 100Mbps sau 1000Mbps și pot opera în modurile de transfer half- și full- duplex. Aceste porturi suportă de asemenea detecție automată MDI/MDIX crossover, ce conferă switch-ului abilitați reale de "plug and play". Este nevoie doar să conectați orice cablu de rețea în switch și dispozitiv iar switch-ul va detecta automat parametrii de funcționare și se va auto-adjusta după aceștia.

Indicatorii LED



DGS-1016D



DGS-1024D

Indicatorii LED vă permit să monitorizați, diagnosticați și să corecți orice potențială problema a switch-ului, conexiunilor sau dispozitivelor atașate.

A. Alimentare

Acest indicator luminează verde în timp ce switch-ul este alimentat.

B. Legătură/Acțiune/Viteză

Când este conectat la un dispozitiv de 1.000 Mb/s, acest indicator luminos LED este verde când portul este conectat la un dispozitiv și luminează intermitent în timp ce se transmit sau se primesc date.

Când este conectat la un dispozitiv de 10/100 Mb/s, acest indicator luminos LED este portocaliu când portul este conectat la un dispozitiv și luminează intermitent în timp ce se transmit sau se primesc date.

C. Diagnosticare cablu (numai în timpul încărcării sistemului)

Deschidere sau scurtcircuit indicator luminos LED Legătură/Acțiune/Viteză de culoare portocalie.

Support tehnic

Vă mulțumim pentru alegerea produselor D-Link. Pentru mai multe informații, suport și manuale ale produselor vă rugăm să vizitați site-ul D-Link www.dlink.eu

Notes

Notes

D-Link®



Ver.3.10 (EU)
2010/09/14
6GS1024D9L07G